

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 14

Amendement 14

Marie-Christine Vergiat

au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Visa 3 bis (nouveau)

Proposition de résolution commune

Amendement

*– vu la déclaration du Haut-Commissaire
des Nations unies pour les réfugiés (HCR)
du 12 octobre 2013,*

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

FR

Union dans la diversité

FR

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 15

Amendement 15

Marie-Christine Vergiat

au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Visa 3 ter (nouveau)

Proposition de résolution commune

Amendement

*– vu le rapport de l'Assemblée
parlementaire du Conseil de l'Europe
(APCE) d'avril 2012, intitulé "Vies
perdues en Méditerranée",*

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 16

Amendement 16

Marie-Christine Vergiat, Paul Murphy

au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Visa 3 quater (nouveau)

Proposition de résolution commune

Amendement

– vu les déclarations antérieures du rapporteur spécial des Nations unies sur les droits de l'homme des migrants et son dernier rapport, publié en avril 2013, sur la gestion des frontières extérieures de l'Union européenne et ses incidences sur les droits de l'homme des migrants,

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 17

Amendement 17

Marie-Christine Vergiat

au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Visa 3 quinquies (nouveau)

Proposition de résolution commune

Amendement

– *vu sa résolution du 9 octobre 2013 sur les mesures prises par l'Union et les États membres pour faire face à l'afflux de réfugiés engendré par le conflit en Syrie¹,*

¹*Textes adoptés de cette date, P7_TA(2013)0414.*

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 18

Amendement 18

Marie-Christine Vergiat

au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Paragraphe 6

Proposition de résolution commune

6. demande une augmentation du budget alloué au Bureau européen d'appui en matière d'asile *et à l'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures des États membres de l'Union européenne (Frontex) pour aider les États membres dans les situations qui exigent davantage d'assistance technique et opérationnelle aux frontières extérieures, notamment celles impliquant des crises humanitaires ou des sauvetages en mer*; rappelle qu'il est indispensable d'accorder des fonds suffisants *à ces agences* pour mettre en place une stratégie coordonnée; *invite les États membres à renforcer leur coopération sur le terrain avec le Bureau européen d'appui en matière d'asile et avec Frontex, y compris par une aide en nature (détachement de fonctionnaires, appui matériel, etc.); demande au Conseil et à la Commission d'envisager la possibilité d'instaurer un garde-côtes de*

AM\1007518FR.doc

Amendement

6. demande une augmentation du budget alloué au Bureau européen d'appui en matière d'asile; rappelle qu'il est indispensable d'accorder des fonds suffisants *à cet instrument* pour mettre en place une stratégie coordonnée;

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

*l'Union et de créer un nouveau bureau
opérationnel de Frontex dans les régions
soumises à de fortes pressions
migratoires;*

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

FR

Unie dans la diversité

FR

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 19

Amendement 19

Marie-Christine Vergiat
au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Paragraphe 3 bis (nouveau)

Proposition de résolution commune

Amendement

3 bis. prie instamment les États membres de prendre les mesures qui s'imposent pour empêcher les personnes à la recherche d'une protection de risquer leur vie dans l'espoir d'atteindre le territoire de l'Union; rejette les actions actuelles de Frontex axées sur la surveillance des frontières extérieures et visant à empêcher les migrants et les demandeurs d'asile d'atteindre le territoire de l'Union européenne et des États membres; déplore que les mesures envisagées par les États membres et la Commission prévoient essentiellement le durcissement de la surveillance et du contrôle aux frontières, ce qui ne peut que contribuer au renforcement progressif de l'Europe forteresse, situation qui a conduit et continue de conduire un nombre croissant de personnes à risquer leur vie en se lançant dans de dangereuses traversées de la Méditerranée à bord de bateaux pour atteindre l'Union; demande qu'il soit

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

*dérogé au mécanisme Dublin II; demande
aux États membres de ne pas déléguer
leurs responsabilités d'accueil des
migrants à des pays voisins ne respectant
pas les droits de l'homme;*

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

FR

Unie dans la diversité

FR

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 20

Amendement 20

Marie-Christine Vergiat

au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Visa 16

Proposition de résolution commune

– vu les articles 77, 78, 79 et 80 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (traité FUE),

Amendement

– vu les articles 77, 78, 79 et 80 du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (traité FUE) *et les articles 18 et 19 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne,*

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 21

Amendement 21

Marie-Christine Vergiat

au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Paragraphe 8

Proposition de résolution commune

8. 8. salue les propositions de la Commission visant à déployer une opération de recherche et sauvetage de Chypre à l'Espagne et à renforcer *Frontex en augmentant son budget et ses* capacités afin de sauver des vies et de lutter contre la traite des êtres humains et le trafic de migrants;

Amendement

8. salue les propositions de la Commission visant à déployer une opération de recherche et sauvetage de Chypre à l'Espagne et à renforcer *les* capacités afin de sauver des vies et de lutter contre la traite des êtres humains et le trafic de migrants;

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 22

Amendement 22

Marie-Christine Vergiat

au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Paragraphe 12

Proposition de résolution commune

12. invite les États membres à garantir la mise en œuvre correcte de toutes les modalités des divers instruments du régime d'asile européen commun; rappelle aux États membres que les personnes qui sollicitent une protection internationale devraient être dirigées vers les instances nationales compétentes en matière d'asile et avoir accès à des procédures d'asile équitables et efficaces;

Amendement

12. invite les États membres à garantir la mise en œuvre correcte de toutes les modalités des divers instruments du régime d'asile européen commun; rappelle aux États membres que les personnes qui sollicitent une protection internationale devraient être dirigées vers les instances nationales compétentes en matière d'asile et avoir accès à des procédures d'asile équitables et efficaces; ***invite les États membres à faire respecter le droit de demander l'asile à tout moment;***

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 23

Amendement 23

Marie-Christine Vergiat
au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Paragraphe 25

Proposition de résolution commune

25. réclame une coopération meilleure et plus efficace entre l'Union et les pays tiers pour prévenir la répétition d'événements tels que ceux qui se sont produits au large de Lampedusa; ***considère que les accords sur la gestion des migrations entre l'Union et les pays de transit vers l'Union constituent une priorité de l'Union à brève échéance, et*** souligne qu'il est impératif que les pays tiers respectent le droit international en ce qui concerne le sauvetage en mer et garantissent la protection des réfugiés et le respect des droits fondamentaux;

Amendement

25. réclame une coopération meilleure et plus efficace entre l'Union et les pays tiers pour prévenir la répétition d'événements tels que ceux qui se sont produits au large de Lampedusa; souligne qu'il est impératif que les pays tiers respectent le droit international en ce qui concerne le sauvetage en mer et garantissent la protection des réfugiés et le respect des droits fondamentaux;

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1

21.10.2013

B7-0474/2013 }
B7-0475/2013 }
B7-0476/2013 }
B7-0477/2013 }
B7-0479/2013 }
B7-0480/2013 } RC1/Am. 24

Amendement 24

Marie-Christine Vergiat

au nom du groupe GUE/NGL

Proposition de résolution commune

PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFD, Cristiana Muscardini

Flux migratoires en Méditerranée, en particulier à la lumière des événements tragiques survenus au large de Lampedusa

Proposition de résolution commune

Paragraphe 16

Proposition de résolution commune

Amendement

16. demande, en priorité, une meilleure coordination des moyens et ressources de l'Union, notamment ceux de Frontex (comme Eurosur) et d'Europol, afin d'intensifier, avec les pays tiers, la lutte contre les réseaux criminels de passeurs et de trafiquants d'êtres humains;

supprimé

Or. en

AM\1007518FR.doc

PE519.352v01-00 }
PE519.353v01-00 }
PE519.354v01-00 }
PE519.355v01-00 }
PE519.357v01-00 }
PE519.358v01-00 } RC1